МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» В г. ДЕРБЕНТЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере юриспруденции

Кафедра «Юридических и гуманитарных дисциплин»

Юридическое отделение

Образовательная программа

40.03.01 Юриспруденция

Профиль подготовки

«Уголовно-правовой»

Уровень высшего образования

«Бакалавриат»

Форма обучения

очная, заочная

Статус дисциплины: **Б.1. Б.3**

Дербент 2020 год.

Рабочая программа дисциплины составлена в 2020 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 40.03.01. – Юриспруденция (уровень бакалавриата) от «1» декабря 2016г. № 1511.

Разработчик: к.ф.н., доцент кафедры «Юридических и гуманитарных дисциплин» Гацайниева Асият Курбангаджиевна.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры «Юридических и гуманитарных дисциплин» филиала ДГУ в г. Дербенте от « 23 » марта 2020г., протокол № 7

И.о. зав. кафедрой _____ / Р.Р. Гашимов /

На заседании Учебно-методической комиссии филиала ДГУ в г. Дербенте от « 24 » марта 2020г., протокол № 4

Председатель _____ / Р.Р. Гашимов /

Аннотация рабочей программы

«Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» входит в базовую часть ОПОП по направлению подготовки 40.03.01Юриспруденция (уровень бакалавриата), профиль «Уголовно-правовой».

Дисциплина реализуется кафедрой юридических и гуманитарных дисциплин.

Содержание дисциплины охватывает лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной юридической деятельности, умение читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности и также круг вопросов, связанных с формированием необходимых навыков для общения на иностранном языке.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общекультурных – ОК-5; общепрофессиональных ОПК-7;

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы, промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий (2 зачетные единицы, 72 часа).

Очная форма

Семестр	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	в том числе						
	Контактная работа обучающихся с преподавателем						
	из них						
	Всего	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Консультации	СР	
3	72	-	-	32	-	40	Зачет

Заочная форма

Семестр	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	в том числе						
	Контактная работа обучающихся с преподавателем						
	из них						
	Всего	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Контроль	СР	
3	72	-	-	10	4	58	Зачет

1. Цели освоения дисциплины.

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является освоение студентами лексико-грамматического минимума по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности, необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

2. Место дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» в структуре основной профессиональной образовательной программы бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» входит в базовую часть, ОПОП по направлению подготовки 40.03.01Юриспруденция (уровень бакалавриата), профилю «Уголовно-правовой». Следующей после школьного курса образовательной ступенью, отличающейся от предшествующей как содержанием (в том числе информационной составляющей), так и технологией обучения, рассчитанной на иные цели, иную возрастную инициальную категорию обучающихся, и рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки бакалавра.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Компетенция	Формулировка компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения
ОК-5	способность к коммуникации в тной и письменной формах на сском и иностранном языках для шения задач межличностного и ежкультурного взаимодействия.	***Знать*:** -Лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической)деятельности ***Уметь:*** -Читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности ***Владеть:*** Основными способами работы над языковым и речевым материалом; (основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);
ОПК-7	Способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.	***Уметь:*** использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; ***Владеть:*** приемами самостоятельной работы с речевым материалом (лексикой) с использованием справочной и учебной литературы

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины

Очная форма обучения

Объем дисциплины составляет -2 зачетные единицы.

Всего-72 часа, в том числе:

Практические занятия-32 часа

Самостоятельная работа- 40 часов

Вид аттестации:3 семестр-зачет.

Заочная форма обучения

Объем дисциплины составляет -2 зачетные единицы.

Всего-72 часа, в том числе:

Практические занятия-58 часов

Самостоятельная работа- 10 часов

Контроль-4 часа

Вид аттестации: 3 семестр-зачет.

4.2. Структура дисциплины

Очная форма обучения

№	Раздел, тема	Виды учебной работы, трудоемкость (в часах)							Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
		Всего	Самостоятельная работа	Аудиторные занятия					
				Всего	Лекционные	Групповые (семинары, практические)	Лабораторные		
1	2	3	4	5	6	7	8		
Модуль 1.									
1	Unit 1 Reason to Study Law.	6	4	2			2		Контрольная работа
2	Unit 2 Types of Careers in the Field of Law.	8	4	4			4		Контрольная работа
3	Unit 3 Legal profession	8	4	4			4		Контрольная работа
4	Unit 4 Official Sources of Law in Modern Russia	6	4	2			2*		Контрольная работа
5	Unit 5 Legislative Process in Russia.	6	4	2			2		Контрольная работа
	Контрольная работа	2		2			2		
Модуль 2									
6	Unit 6 How Laws are Made in Great Britain	8	4	4			4		Контрольная работа
7	Unit 7 International Public Law	6	4	2			2*		Контрольная работа

8	Unit 8 United Station Organization	6	4	2			2		Контрольная работа
9	Unit 9 International Private Law	8	4	4			4		Контрольная работа
10	Unit 10 Civil Law and Criminal Law	6	4	2			2*		Контрольная работа
11	Unit 11 Контрольная работа	2		2			2		
Всего		**72**		**40**			**32**		

*** - занятия проводятся в активной и интерактивной формах**

*** - занятия проводятся в активной и интерактивной формах**

Заочная форма обучения

№	**Раздел, тема**	**Виды учебной работы, трудоемкость (в часах)**						**Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**
		Всего	**Самостоятельная работа**	**Аудиторные занятия**				
				Всего	**Лекционные**	**Групповые (семинары, практические)**	**Лабораторные**	
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	

1	Unit 1 Reason to Study Law.	8	6		2		2		Контрольная работа
2	Unit 2 Types of Careers in the Field of Law.	6	6						Контрольная работа
3	Unit 3 Legal profession	8	6		2				Контрольная работа
4	Unit 4 Official Sources of Law in Modern Russia	6	6				2*		Контрольная работа
5	Unit 5 Legislative Process in Russia.	4	4						Контрольная работа
	Контрольная работа	2			2				
6	Unit 6 How Laws are Made in Great Britain	8	6	2			2		Контрольная работа
7	Unit 7 International Public Law	6	6				2*		Контрольная работа
8	Unit 8 United Station Organization	6	6						Контрольная работа
9	Unit 9 International Private Law	8	6	2					Контрольная работа
10	Unit 10 Civil Law and Criminal Law	4	4				2		Контрольная работа
11	Unit 11 Контрольная работа	2	2						
Всего		**72**	**58**				**10**		

*** - занятия проводятся в активной и интерактивной формах**

Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование разделов итем дисциплины	Содержание темы
Тема 1	Причиныизучатьзакон. (ReasontoStudyLaw)	TheFuture Indefinite Tense.Степени сравнения прилагательных.
Тема2	Виды работы в области права. (Types of Careers in the Field of Law)	Степени сравнения наречий.Сравнительные конструкции as….as,notso….as.
Тема 3	Профессия юриста (Legal profession)	Именные и глагольные безличные предложения. Слова-заместители.
Тема 4	Официальные источники права в современной России. (Official Sources of Law in Modern Russia)	Выражение долженствования в английском языке.Вопросительно-отрицательные предложения.
Тема 5	Законодательный процесс в России. (Legislative Process in Russia)	Согласование времен.Расчлененные вопросы.Глаголы to speak,to talk,to say,to tell.
Тема6	Какпринимаютсязаконыв Великобритании. (How Laws are Made in Great Britain)	Неопределенныеместоименияинаречия,производные от some,any,no,every.
Тема 7	Международное Общественное Право. (InternationalPublicLaw)	Общие вопросы в косвенной речи.Уступительные придаточные предложения.
Тема 8	Объединенныеорганизации. (United Station Organization)	Страдательный залог.Специальные вопросы в косвенной речи.Придаточные предложения следствия.
Тема 9	Международное частное право. (International Private Law)	Суффиксы –ness,dom.Причастные обороты с причастием Iи II в функции определения и обстоятельства.
Тема 10	Гражданское право и Уголовное право. (Civil Law and Criminal Law)	Герундий .Герундий после глаголов to stop, to continue, to begin, to go on, tofinish, to mind.
	Контрольная работа	

5. Образовательные технологии

Образовательные технологии, используемые при реализации различных видов учебной работы по дисциплине, предусматривают широкое использование в учебном процессе как классических, так и активных и интерактивных форм проведения занятий:

- практические занятия;
- интерактивные занятия;
- аудирование;

Изучение отдельных разделов дисциплины проводится в такой последовательности:

а) ознакомление с содержанием тем по рабочей программе;

б) изучение специальной литературы, конспектирование материала;

в) консультация с преподавателем;

г) самостоятельное изложение проблемы.

6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы студентов.

Одной из основных форм обучения иностранному языку на кафедре является самостоятельная работа. Различаются 3 вида самостоятельной работы студентов:

1) самостоятельная работа во время аудиторных занятий;

2) самостоятельная работа в лингафонном или компьютерном классе;

3) самостоятельная работа внеаудиторная.

Самостоятельная работа студентов во время аудиторных занятий осуществляется под руководством преподавателя, однако определенный отрезок времени группа выполняет задания без его прямого участия.

Методика самостоятельной работы на иностранном языке в аудитории направлена в основном на то, чтобы студент, усвоив предъявленный ему материал, сумел вывести его в речь.

Образцами могут служить следующие задания:

1) задания по карточкам после прослушивания текста;

2) составление диалогов по прослушанному/прочитанному тексту;

3) подготовка сообщений с лексикой по изучаемой теме.

К самостоятельной работе студентов в аудитории относятся также контрольные работы (промежуточные и итоговые) по изучаемым темам.

Контроль дает возможность студентам не только отчитываться в усвоении пройденного материала, но и систематизировать полученные знания. Небольшие письменные контрольные работы (длительностью 10-15 мин.) проводятся регулярно.

Большие лексико-грамматические контрольные работы проводятся при завершении работы над темой, а также в конце модуля. В качестве контрольных работ такого рода могут служить переводы с английского языка на русский, с русского на английский, тестовые задания в пределах изученного материала.

Самостоятельная внеаудиторная работа студентов является управляемой и целенаправленной. Задания предусматривают работу с обязательной и дополнительной учебной литературой, имеющейся в библиотеке и читальном зале , а также использование

Интернет-ресурсов. Задания для внеаудиторной самостоятельной работы планируются на неделю, месяц, модуль.

Необходимым элементом самостоятельной работы студентов является умение привлекать дополнительную литературу, которая обеспечивает получение ими языкового и информационного материала.

Третьим видом самостоятельной работы студентов являются занятия в лингафонных и компьютерных классах, которые отличаются следующими особенностями:

- высокая интенсификация речевой деятельности каждого студента;
- учебный материал является образцовым с точки зрения иностранного языка;
- технические средства обучения позволяют осуществлять более надежный и более широкий по охвату контроль. Контроль в таких условиях становится более оперативным, так как охватывает большее число студентов за единицу времени;
- работа в условиях лаборатории позволяет осуществлять непрерывную обратную связь, что особенно важно при активной речевой деятельности, построенной на овладении образцами речи.

Самостоятельная работа студентов носит систематический характер. Результаты контролируются преподавателями и учитываются при аттестации студента (зачет). Проводятся тестирования, заслушивание и обсуждение сообщений по изучаемым темам, обсуждение внеаудиторного чтения студентов, проверка письменных работ, презентации, ролевые игры, пресс-конференции, круглые столы и т.д.

Самостоятельную работу можно рассматривать как цель, форму и метод обучения. Одной из конечных целей обучения иностранному языку в вузе является формирование у будущих специалистов:

- умения самостоятельно пользоваться иностранным языком в своей профессиональной деятельности;
- умения самостоятельно совершенствовать свои знания в области иностранного языка.

Примерные задания для самостоятельной работы с текстом и материалами по изучаемой теме:

1. Ознакомьтесь с материалами по теме (например, материалом учебника или дополнительным материалом); выпишите лексику по специальности (или по теме); составьте план содержания.

2. Выполните задания в процессе чтения рекомендуемого материала или прослушивания устного сообщения:

- ответьте на заранее поставленные вопросы по содержанию;

- найдите ответы на проблемные вопросы;
- выберите правильный ответ из ряда данных;
- исправьте неверное утверждение.

3. При работе над темой выполните следующие задания:

- составьте глоссарий основной лексики по теме;
- подберите материал из дополнительного источника по данным вопросам;
- прочтите текст с коммуникативной целью (для сообщения, рассказа, дискуссии);
- найдите в тексте информацию по указанным вопросам;
- составьте диалог на базе текста;
- напишите письмо на заданную тему.

Контроль над внеаудиторной самостоятельной работой студентов осуществляется регулярно (не реже 2-х раз в месяц) в форме общих групповых обсуждений и индивидуальной беседы с преподавателем.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура оценивания
ОК-5	***Знать*:** -Лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической)деятельности ***Уметь:*** -Читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности ***Владеть*:** основными способами работы над языковым и речевым материалом; (основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);	контрольный опрос, проведение контрольной работы,
ОПК-7	***Уметь:*** использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; ***Владеть:*** приемами самостоятельной работы с речевым материалом (лексикой) с использованием справочной и учебной литературы.	контрольный опрос, проведение контрольной работы,

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.2.1. Формы текущего контроля:

Типовые контрольные работы

Контрольная работа 1

Задание 1. Перепишите предложения. Вставьте инфинитив в нужной форме и переведите предложение на русский язык.

1. … a lawyer, one must first earn a degree. (to become)

A. to have become C. to have been become E. to be become

B. to become D. to be becoming F. to have been becoming

2. The evidence … at a crime scene is very important for the investigation. (to find)

A. to be found C. to be finding E. to have found

B. to find D. to have been finding F. to have been found

3. The jury is ready … the judge. (to help)

A. to help C. to be helping E. to be helped

B. to have been helped D. to have helped F. to have been helping

Задание 2. Перепишите предложения, поставьте частицу to, где необходимо. Объясните причину отсутствия частицы to. Переведите предложение на русский язык.

1. Let her … help you with your case.
2. I regret … inform you that your contract will not … be renewed.
3. He was summoned … appear before the committee.

Задание 3. Перепишите предложения. Измените их, используя Infinitive вместо подчёркнутых слов. Переведите полученное предложение на русский язык.

1. He was the first who interrogated the offender.
2. There are special courts which deal with young people who commit crimes.
3. The material evidence which should be examined in the FBI Laboratory will be sufficient to convict the defendant.

Задание 4. Перепишите предложения. Замените сложные предложения или группы

предложений простыми предложениями с инфинитивным оборотом Complex Object. Переведите полученное предложение на русский язык.

1. The suspect must be quiet. The policeman ordered.
2. The plaintiff gave evidence. They heard it.
3. She testified against her husband. What made her do it?

Задание 5. Перепишите предложения. Закончите их, используя "for-to-Infinitive Construction". Переведите предложение на русский язык.

1. It is impossible (anybody of law; to address) every injury.
2. It may not make economic sense (you; to hire a lawyer).
3. The accused man waited very anxiously (to return; the jury; with their verdict).

Задание 6. Перепишите предложения с Complex Subject. Вставьте сказуемое в нужной форме и переведите предложение на русский язык.

1. In the USA the police … to be doing a good job. (to consider)
2. The jury … to believe what the accused is saying. (to seem)
3. George … to have been wrongly accused. (to believe)

Задание 7. Перепишите предложения, подчеркните инфинитивные обороты. Определите, какой инфинитивный оборот употреблён в предложении. Переведите предложение на русский язык, обращая внимание на форму инфинитива

1. They are likely to know the fraudster’s plan.
2. There must be a preliminary inquiry for all cases to be tried in the Court of Queen's Bench.
3. The Defendant owes me money and I want the court to order him to give it to me.

Задание 8. Выберите правильный вариант перевода выделенной части предложения. Переведите предложение на русский язык.

1. While investigating this case, the police interviewed a lot of people.

A. расследуя C. расследовав

B. расследующая D. расследованное

2. I like films showing the life of famous lawyers.

A. показав C. показывающие

B. показывая D. показавшие

3. The man standing at the window is our solicitor.

A. стоя C. встав

B. стоящий D. Вставший

Контрольная работа 2

Задание 1. Выберите нужную форму Participle I. Переведите предложение на русский язык.

1. While ... the car, I hit the car behind.

A. parking B. being parked C. having parked D. being parking

2. The party … the suit is called the plaintiff and the party being sued is called the defendant.

A. being bringing B. bringing C. having brought D. being brought

3. … into 11 judicial circuits, the USA has a Federal Court of Appeal in each circuit.

A. Dividing B. Being divided C. Having divided D. Being dividing

Задание 2. Перепишите предложения. Замените выделенную часть предложения соответствующей формой Participle I. Переведите полученное предложение на русский язык.

1. The witness who is sitting in the corridor is waiting for you.

A. having sat B. sitting C. being sat D.having been sat

2. While my friend was driving to work yesterday, he had an accident.

A. driving B. having driven C. being driven D.having been driven

3. As he hadn't received the answer to his request, he sent a telegram.

A. Not receiving B. Not having received C. Not being received D. Not having been received

Задание 3. Перепишите предложения. Определите, какой формой глагола является выделенное слово: Participle II или Past Simple. Переведите полученное предложения на русский язык.

1. In Scotland the main common services cover centralised police training.
2. The officer cautioned him not to drive too fast.
3. An arrested person has a statutory right to consult a solicitor.

Задание 4. Перепишите предложения. Вставьте Participle I или Participle II. Переведите предложения на русский язык.

1. Police … centers are exercised in Scotland. (to train)
2. When … before a court, the offender was released on bail (to bring)

3. … he didn't know what to answer. (to cross-examine)

Задание 5. Перепишите предложения, подчеркните причастные обороты. Переведите предложение на русский язык, обращая внимание на форму причастия.

1. You testified that you saw me drinking in a bar on the night of the accident.
2. In the evening a dead body was found lying near the porch of the neighboring house.
3. How long were you watching the truck before you saw it hit me?

Задание 6. Перепишите предложения. Определите, чем является выделенное слово: Participle I, Gerund, Verbal Noun. Переведите предложение на русский язык.

1. There are some state institutions regulating the life of the society.
2. Testing nuclear weapons is a crime against humanity.
3. He took part in the sittings of the court.

Задание 7. Перепишите предложения, подчеркните герундиальные обороты. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на форму герундия.

1. The policeman's coming late to the crime scene made the investigation difficult.
2. They insist on the investigation being carried out once more.
3. Their presenting proper evidence to the court proved the guilt of the defendant.

Задание 8. Прочитайте текст и выполните задания.

I. The legal system in the United Kingdom (UK). The study of law distinguishes between public law and private law, but in legal practice in the UK the distinction between civil law and criminal law is more important to practising lawyers. Public law relates to the state. It is concerned with laws which govern processes in local and national government and conflicts between the individual and the state in areas such as immigration and social security. Private law is concerned with the relationships between legal persons, that is, individuals and corporations, and includes family law, contract law and property law. Criminal law deals with certain forms of conduct for which the state reserves punishment, for example murder and theft. The state prosecutes the offender. Civil law concerns relationships between private persons, their rights, and their duties. It is also concerned with conduct which may give rise to a claim by a legal person for compensation or an injunction – an order made by the court. However, each field of law tends to overlap with others. For example, a road accident case may lead to a criminal prosecution as well as a civil action for compensation.

II. Substantive law creates, defines or regulates rights, liabilities, and duties in all areas of law and is contrasted with procedural law, which defines the procedure by which a law is to be

enforced.

Ⅲ. The constitution. The head of state is the monarch, currently the Queen in the UK, but the government carries the authority of the Crown (the monarch). The Westminster Parliament has two chambers: the House of Lords and the House of Commons, which sit separately and are constituted on different principles. The Commons is an elected body of members. Substantial reform is being carried out in the upper house, the House of Lords, where it is proposed that the majority of members be appointed, with a minority elected, replacing the hereditary peers. There is no written constitution, but constitutional law consists of statute law, common law, and constitutional conventions.

Ⅳ. Jurisdiction. There are four countries and three distinct jurisdictions in the United Kingdom: England and Wales, Scotland, and Northern Ireland. All share a legislature in the Westminster Parliament for the making of new laws and have a common law tradition, but each has its own hierarchy of courts, legal rules and legal profession. Wales and Northern Ireland each have their own Assembly and since 1999 Scottish Members of Parliament (SMPs) have sat in their own Parliament. Under an Act of the Westminster Parliament, the Scottish Parliament has power to legislate on any subject not specifically reserved to the Westminster Parliament such as defence or foreign policy. The UK's accession to the European Communities in 1973, authorised by the European Communities Act 1972, has meant the addition of a further legislative authority in the legal system. The UK is also a signatory of the European Convention of Human Rights and this has been incorporated into UK law.

A) Перепишите в тетрадь и переведите письменно III часть текста.

B) Найдите слова в тексте к следующим определениям:

1. … is concerned with the constitution or government or the state, or the relationship between state and citizens.

2. … is rules which determine how a case is administered by the courts.

3. … is common law and statute law used by the courts in making decisions.

C) Ответьте на вопросы, используя информацию из текста.

1. What distinction is important to practicing law?

2. What does criminal law work with?

3. What does every jurisdiction in the UK have?

D) В какой части текста говорится …

1. о том, что Соединенное Королевство Великобритании - это государство, подписавшее Конвенцию о правах человека?

2. о виде права, определяющим процедуру, посредством которой закон приводится в исполнение?

3. о том, что государство в уголовном порядке преследует преступника?

E) Определите, является ли данное предложение: истинным, ложным или в тексте нет об этом информации.

1. The Westminster Parliament has the House of Landlords and the House of Commons.
2. The role of monarch is mainly ceremonial.
3. The UK prosecutes the criminals.

F) Определите основную идею текста.

1. Distinction between branches of law.
2. The legal system in the United Kingdom.
3. The structure of the law in the United Kingdom.

Требования к выполнению контрольной работы

Контрольная работа выполняется по одной из предложенных тем в соответствии со структурой учебной дисциплины. Контрольная работа выполняется студентами очной, очно-заочной и заочной форм обучения.

Критерии оценки контрольной работы

При оценке контрольной работы учитывается:

- Грамматика (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку);
- Лексика (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку);
- Содержание (соблюдение объема работы, соответствие теме, отражены ли все указанные в задании аспекты, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на соответствующем уровне, соблюдение норм вежливости).
- Орфография и пунктуация (отсутствие орфографических ошибок, соблюдение главных правил пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдение основных правил расстановки запятых).
- соответствие оформления требованиям.

Вопросы к зачету по курсу

«Иностранный язык в сфере юриспруденции »

Названия устных тем:

Reason to Study Law.

Types of Careers intheFild of

Law. Legal profession

Official Sources of Law in Modern Russia

Legislative Process in Russia.

How Laws are Made in Great

Britain International Public Law

United Station

Organization

International Private

Law

CivilLawandCriminalL

aw

Грамматика :

The Present Perfect

Tense, The Past Perfect

Tense, The Future

Perfect Tense

Временагруппы

Perfect. The Present

Perfect Tense, The Past

Perfect Tense, The

Future Perfect Tense.

PassiveVoise

Согласованиевремен

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков отражены в Положении о модульно- рейтинговой системе (МРС), обучения студентов Дагестанского государственного университета

Общий результат выводится как интегральная оценка активности студентов при слушании лекций, качества доклада, реферата и презентации, активности на занятиях, ответов на коллоквиуме, по результатам письменных работ.

Текущий контроль - 40%

Промежуточный контроль - 60%

Текущий контроль по дисциплине включает:

посещение занятий – 10 баллов

участие на практических занятиях – до 100 баллов

выполнение контрольных работ – до 100 баллов

Написание и защита реферата- до 100 баллов

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

письменная контрольная работа – до 100 баллов

По заочной форме обучения общий результат выводится по итогам промежуточного контроля с учетом баллов полученных в ходе текущего контроля.

Критерии оценок следующие:

100 баллов - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности.

90 баллов - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает отдельные неточности.

80 баллов - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает некоторые ошибки общего характера.

70 баллов - студент хорошо понимает пройденный материал, но не может теоретически обосновывать некоторые выводы.

60 баллов- студент отвечает в основном правильно, но чувствуется механическое заучивание материала.

50 баллов - в ответе студента имеются существенные недостатки, материал охвачен «половинчато», в рассуждениях допускаются ошибки.

40 баллов- ответ студента правилен лишь частично, при разъяснении материала допускаются серьезные ошибки.

20 - 30 баллов - студент имеет общее представление о теме, но не умеет логически обосновать свои мысли.

10 баллов - студент имеет лишь частичное представление о теме.

0 баллов - нет ответа

Таблица перевода рейтингового балла по

дисциплине в «зачтено» или «не зачтено»

Итоговая сумма баллов по дисциплине по 100-балльной шкале	Оценка по дисциплине
0-50	Не зачтено
51-100	Зачтено

8.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1.1. Основная литература:

Зеликман А.Я. Английский для юристов.- Ростов, 2011

Английский зык для юристов./Под ред. Н.Ю.Ильина, Т.А.Аганина.- М.: Проспект, 2014

Попов Е.Б. Грамматика английского языка (2-е издание) [Электронный ресурс]: учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции»/ Попов Е.Б., Феоктистова Е.М.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2017.— 143 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54494 .— ЭБС «IPRbooks»

Попов Е.Б. Legal English. Quick Overview. Английский язык в сфере юриспруденции. Базовый курс [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров (исправленное и дополненное издание)/ Попов Е.Б., Феоктистова Е.М., Халюшева Г.Р.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2017.— 315 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/5449 3.— ЭБС «IPRbooks»

Английский для юристов [Электронный ресурс]: учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция»/ А.А. Лебедева [и др.].— Электрон. текстовые данные.—

М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015.— 375 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/34448 .— ЭБС «IPRbooks»

Лебедева А.А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция»/ Лебедева А.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015.— 231 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/5243 7.— ЭБС «IPRbooks»

Мурашова Л.П. Иностранный язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс] : учебное пособие для бакалавров направления подготовки 40.03.01. «Юриспруденция» / Л.П. Мурашова, В.С. Колодезная. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 81 c. — 978-5-93926-290-3. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/62642.html

Учебник английского языка. А.Н. Бонк., Г.А. Котий., Н.А. Лукьянова. / В 2-х частях. Часть 1. – М.: Деконт+ ГИС, 2015. – 639 с

8.2. Дополнительная литература:

Коскевич В.В. Английский язык в сфере юриспруденции. Часть I [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие/ Коскевич В.В.— Электрон. текстовые данные.— Екатеринбург: Уральский институт коммерции и права, 2014.— 120 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/49693 .— ЭБС «IPRbooks»

Коскевич В.В. Английский язык в сфере юриспруденции. Часть II [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие/ Коскевич В.В.— Электрон. текстовые данные.— Екатеринбург: Уральский институт коммерции и права, 2014.— 188 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/49694 .— ЭБС «IPRbooks»

Вульфович Е.В. Английский язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Вульфович Е.В., Фокина С.П.— Электрон. текстовые данные.— Владимир: Владимирский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, 2014.— 99 c.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/51347 .— ЭБС «IPRbooks»

Английский язык [Электронный ресурс]: сборник тестовых заданий по дисциплине «Иностранный язык» (английский) для студентов 1-го курса/ — Электрон. текстовые

данные.— Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2012.— 84 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21950 .— ЭБС «IPRbooks»

Кручинин В.А. Психолого-педагогические условия формирования мотивации изучения иностранного языка у студентов нелингвистического вуза [Электронный ресурс]: монография/ Кручинин В.А., Гуро-Фролова Ю.Р.— Электрон. текстовые данные.— Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2012.— 165 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/1605 1.— ЭБС «IPRbooks»

Попов Е.Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2013.— 72 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/16673 .— ЭБС «IPRbooks»

Английский язык. Профессиональная лексика для юриста [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.В. Крюковская [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Минск: Вышэйшая школа, 2014.— 224 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35458 .— ЭБС «IPRbooks»

Гаврилова Ю.В. Иностранный язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие по английскому языку / Ю.В. Гаврилова, Ю.С. Кильченко. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский гуманитарный университет, 2017. — 50 c. — 978-5-906912-39-8. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/74722.html

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

Студенты имеют доступ к электронной библиотечной системе http://www.iprbookshop.ru/1134 — ЭБС «IPRbooks» в которой по большинству тем учебного курса имеются электронные учебники. Студентам при изучении дисциплины рекомендуется использовать источники в сети Интернет, где представлены учебники по иностранному языку, практикумы письменной и устной речи, грамматические справочники, словари, сборники тестовых заданий.

Интернет-ресурсы

http://elibrary.ru/

www.native-english.ru

www.lingua.ru

www.learnenglish.org.uk

www.infoenglish.info/test

www.englishprofi.ru/testing

www.english.language.ru/tests

eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва, 1999 – . Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp (дата обращения: 22.03.2018). – Яз. рус., англ.

Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучением: [база данных] / Даг. гос. ун-т. – Махачкала, г. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: http://moodle.dgu.ru/ (дата обращения: 22.03.2018).

Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах лит, поступающих в фонд НБ ДГУ/Дагестанский гос. ун-т. – Махачкала, 2010 – Режим доступа: http://elib.dgu.ru, свободный (дата обращения: 21.03.2018).

Современные профессиональные базы данных:

1. База данных Web of Science (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР №WoS/242 от «02» апреля 2018 г.);
2. База данных SCOPUS (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР №SCOPUS/242 г. «09» января 2018 г.);

3. База данных APS Online Journals (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № APS/ 73 от «09» января 2018 г.);

4. База данных Proquest Dissertations and Theses Global (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № ProQuest/73 «09» января 2018 г.);

5. База данных SAGE Premier (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № SAGE/73 г. «09» января 2018 г.);

6. База данных The American Association for the Advancement of Science (СУБЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № SCI/73 г. «09» января 2018 г.).

10.Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

В ходе усвоения теоретического материла (языкового, речевого, страноведческого, социокультурного, профессионально маркированного) студенты должны:

- выписать определения основных понятий;
- законспектировать основное содержание;
- выписать ключевые слова;
- выполнить задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала;
- проанализировать презентационный материал;
- осуществить обобщение, сравнить с ранее изученным материалом, выделить новое.

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение художественных текстов и текстов по специальности. Студенты должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания. В случае необходимости, тексты рекомендуется дать на письменный перевод с английского языка на русский.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации.

Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

При осуществлении данного вида самостоятельной работы необходимо предложить

студентам следующий план работы:

– ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотровое чтение;

– составить глоссарий научных понятий по теме;

– составить план-конспект по теме;

– сделать аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной;

– составить краткую аннотацию на прочитанное на английском языке.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное

составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

При этом необходимо порекомендовать студентам руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (во избежание неточностей рекомендуется пользоваться специализированным словарем);
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 500 единиц;
- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Во время работы над новой лексикой следует учитывать следующие рекомендации:

- использовать различные типы словарей для определения значения слова;
- выписывать слова в словарь и периодически проверять себя самому или просить кого-либо проверить правильность перевода;
- выписать слова на отдельные карточки и прикрепить их над рабочим столом так, чтобы они всегда были перед глазами;
- сгруппировать слова различным образом (синонимы-антонимы, близкие по смыслу, типичные словосочетания, трудные для написания/произношения и т. д.);
- Придумать предложения с новыми словами, стараясь использовать их в разных контекстах;
- Придумать смешные предложения/сюжеты, состоящие на 80-90% из новых слов;
-найти в тексте новые слова и воспроизвести ситуацию их употребления;
- пересказать прочитанный ранее текст по другой теме с использованием вновь изученной лексики и т.д.;

Выписывая слово в свой словарь, обратите внимание на следующие моменты:

- употребляется оно без предлога или с предлогом, так как в английском языке предлоги не только заменяют падежи, но и могут полностью изменить смысл слова, например, tolookafter - ухаживать, tolookfor – искать, tolookthough – бегло просматривать;

- в русском и английском языках одно и то же слово может иметь различную сочетаемость, по-разному переводиться в зависимости от того, с каким словом оно употребляется в данный момент, например, легкая сумка - lightbag; легкая работа- easywork; ожидать взаимопомощи – toexpectmutualhelp; ожидать прибытия поезда – towaitforthetrain.

По всем разделам предусмотрено выполнение студентами различных видов самостоятельной работы:

- самостоятельная работа во время основных аудиторных занятий;

- самостоятельная работа под контролем преподавателя в форме плановых консультаций и творческих контактов;

- внеаудиторная самостоятельная работа при выполнении студентом домашних заданий учебного и творческого характера.

Для подготовки к аттестации рекомендуется:

- изучить практический материал;

- изучить материалы, представленные по данной дисциплине в библиотеке университета или воспользоваться электронной библиотекой;

- контролировать уровень своих знаний тестами-тренингами.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Сертификат на право использования корпоративных программных продуктов OfficeStd 2013 RUSOLP NL Acdmc выдано 20 марта 2015 г. Номер лицензии 64919336Дата получения лицензии 2015-03-17(бессрочно).

Контракт № 133-кзИКЗ:181056203998305720100100231295829000от 31 июля 2018 г. г.Махачкала Общество с ограниченной ответственностью Фирма «Квадро».

Программное обеспечение для филиала ДГУ в г.Дербенте СПС Консультант Бюджетные организации (базовый выпуск) (включая Российское законодательство (бюджетные организации), Путеводитель по бюджетному учету и налогам, Вопросы-ответы (бюджетные организации)) (ОВПИ) с сентября 2018 г. по февраль 2019 г.

Контракт №188-ОА ИКЗ:181056203998305720100100231875829000 «21» ноября 2018г. г.Махачкала «Поставка программного обеспечения» (№ извещения 0303400000318000188) от 09.11.2018г (программы для ЭВМ).

Контракт №173-ОА На поставку неисключительных (пользовательских) прав на программного обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250—499 Node 2 year Educational Renewal License

ИКЗ:181056203998305720100100231875829000 «06» ноября 2018г. г. Махачкала «Поставка антивирусного программного обеспечения».

Контракт №145-кз ИКЗ:181056203998305720100100231875829000 «03» октября» 2018г г. Махачкала Неисключительная лицензия на использование программного обеспечения системы поиска заимствований и анализа документов

База практики обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения и сертифицированными программными и аппаратными средствами защиты информации.

Рабочее место студента для прохождения практики оборудовано аппаратным и программным обеспечением (как лицензионным, так и свободно распространяемым), необходимым для эффективного решения поставленных перед студентом задач и выполнения индивидуального задания. Для защиты (представления) результатов своей работы студенты используют современные средства представления материала аудитории, а именно мультимедиа презентации.

Лицензионный договор №3796/18 на электронно-библиотечную систему IPRbooks от 21 мая.2018г. Приложение №1 к Договору №3796/18

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Кабинет иностранного языка аудитория 9:

1. Пульт преподавателя (все модификации) - 1шт.
2. Спец. стол преподавателя (все модификации) – 1шт.
3. Пульт ученика (все модификации) – 12шт.
4. Стол – кабинка ученика (кроме модификации 02) -12 шт.
5. Телефонно - микрофонная гарнитура (ТМГ) (все модификации) – 12шт.
6. Доска маркерная -1шт.
7. Магнитофон RQ – 2102 («PANASONI*C*») (кроме модификаций «01 Мб», «02Мб») – 2шт.
7. Персональный компьютер (модификации «01а, б СЭМ», «02СЭМ») -1шт.
8. Мультимедиа проектор (модификации «01а, бСЭМ», «02СЭМ») -1шт.
9. Проекционный экран (модификации «01а, бСЭМ», «02СЭМ») -1 шт.
10. Телевизор («PANASONIC») -1шт.
11. Защитные кабель – каналы (все модификации) – 1 комплект.
12. Установочные элементы (все модификации) – 1 комплект.
13. Эксплуатационная документация (все модификации) – 1 комплект

Помещение для самостоятельной работы

1. аудитория 1 Компьютер -5 шт.
2. Проектор «BENQMX661» – 1 шт., Экран настенный для проектора-1шт Парта двухместная –

12 шт.

3. Доска для мела магнитная - 1 шт.
4. Стол преподавателя - 1 шт. Стул преподавателя - 1 шт.

Мультимедийные средства (интерактивные презентации, наглядный показательный материал).

Информационно-коммуникационные технологии (использование Интернета для выполнения индивидуальных заданий, подготовка презентаций в Power-Point по материалам изучаемой темы, проведение учебных конференций с использованием мультимедийных средств).

Аудиовизуальные средства: слайды, презентации на цифровых носителях.

Компьютеры, проекторы.

Специализированные аудитории с мультимедийным оборудованием и набором наглядных пособий;

Оборудование беспроводного доступа в Интернет (Wi-Fi).